

2. SELANİKLİLER

¹ Pavlus, Silvanus ve Timoteos'tan Babamız Tanrı'da ve Efendi Yeşua Mesih'te olan Selanik kilisesine selam! ² Babamız Tanrı'dan ve Efendi Yeşua Mesih'ten sizlere lütuf ve esenlik olsun.

³ Kardeşler, sizin için her zaman Tanrı'ya şükretmek boynumuzun borcudur. Bunu yapmamız da uygun olandır. Çünkü imanınız büyüdükçe büyüyor, her birinizin bir diğerine karşı olan sevgisi artıyor. ⁴ Bunun içindir ki, katlandığınız tüm zulüm ve sıkıntılar karşısındaki gösterdiğiniz sabır ve imanınızdan ötürü Tanrı'nın kilise topluluklarında sizinle övünüyoruz. ⁵ Bu, uğruna acı çektiğiniz Tanrı'nın Krallığı'na sonunda layık görülebilmemiz için Tanrı'nın adil yargısının açık bir işaretidir. ⁶ Size sıkıntı çektirenlere sıkıntı ile karşılık vermek adil Tanrı'ya özgü bir tutumdur. ⁷ Efendi Yeşua alev alev yanan ateş içinde güçlü melekleriyle gökten görüldüğünde bizimle birlikte sıkıntı çeken sizleri rahata kavuşturacaktır. ⁸ Tanrı'yı tanımayanları ve Efendimiz Yeşua'nın Müjdesi'ne uymayanları cezalandıracaktır. ⁹ Onlar Efendi'nin yüzünden ve yüce gücünden sonsuza dek mahvolma cezasına çarptırılacaklar. ¹⁰ Bunlar Efendi'nin kendi kutsalları arasında yüceltilmek ve bütün imanlılarda hayranlık uyandırmak üzere geldiği gün olacak. Çünkü size bildirdiğimiz tanıklığa inandınız.

¹¹ Bunun için de her zaman sizin için dua ediyoruz. Öyle ki, Tanrımız sizi çağrısına layık görsün,

her iyi dileğinizi, iman işinizi kendi gücüyle tamam-
lasın. ¹² Böylece Tanrımız'ın ve Yeşua Mesih'in
lütfu uyarınca Efendimiz Yeşua Mesih'in adı sizde
yüceltilsin, siz de O'nda yüceltilirsiniz.

2

¹ Şimdi, kardeşler, Efendimiz Yeşua Mesih'in
gelişi ve O'nun önünde toplanmamızla ilgili olarak,
sizden rica ediyoruz. ² Efendi'nin gününün çoktan
geldiğini öne süren bir esin, bir söz ya da bizden
gelmiş gibi gösterilen bir mektup hemen aklınızı
karıştırmamasın, sizi telaşlandırmamasın. ³ Hiç kimse
sizi hiçbir şekilde aldatmasın. Çünkü imandan
dönüş başlamadan ve yıkım oğlu olan o günahkâr
adam ortaya çıkmadan o gün gelmeyecektir. ⁴ Bu
adam, Tanrı diye anılan ya da tapınılan her şeye
karşı çıkacak, kendini hepsinden yüce sayacak,
hatta kendisini Tanrı olarak tanıtip Tanrı'nın
Tapınağı'nda oturacaktır. ⁵ Daha yanınızdayken
bunları size söylediğimi hatırlamıyor musunuz?

⁶ Şimdi kendi zamanından önce ortaya çıkmasını,
onu neyin engellediğini biliyorsunuz. ⁷ Yasa
tanımazlığın gizemi şu anda bile işliyor. Şimdilik
onu engelleyen ortadan kaldırılincaya dek mey-
dana çıkmayacak. ⁸ İşte o zaman yasa tanımaz adam
meydana çıkacak. Efendi onu ağzının soluğuyla
öldürecek, gelişinin görkemiyle yok edecek. ⁹⁻¹⁰ Yasa
tanımaz adam, her çeşit mucizeyle, belirtiyile,
yalancı harikalarla ve kaybolanları kandıran her
çeşit kötülükle gerçekleşen Şeytan'ın işleriyle gele-
cek. Çünkü kaybolanlar kurtuluş bulabilmek için
gerçeğin sevgisini kabul etmediler. ¹¹ Bu ne-
denle Tanrı yalana inansınlar diye onlara yanıltıcı

güç gönderiyor. ¹² Öyle ki, gerçeğe inanmayan, kötülükten hoşlananların hepsi yargılsın.

¹³ Ama biz, ey Efendi'nin sevdiği kardeşler, sizin için her zaman Tanrı'ya şükretmek boynumuzun borcudur. Çünkü Tanrı, Ruh aracılığıyla kutsal kılınıp gerçeğe inanarak kurtuluş bulmanız için sizi ta başlangıçtan seçti. ¹⁴ Efendimiz Yeşua Mesih'in yüceliğine kavuşmanız için, duyurduğumuz Müjde aracılığıyla sizi bu kurtuluşa çağırdı. ¹⁵ O halde kardeşler, yerinizde dimdik durun! İster sözle ister mektupla, size öğrettiğimiz geleneklere bağlı kalın.

¹⁶⁻¹⁷ Efendimiz Yeşua Mesih'in kendisi ve bizi sevip lütufla bize sonsuz teselli ve iyi bir umut veren Babamız Tanrı yüreklerinizi teselli etsin, sizi her iyi iş ve sözde pekiştirsın.

3

¹ Son olarak, kardeşler, bizim için dua edin. Efendi'nin sözü tıpkı aranızda olduğu gibi hızla yayılıp yüceltilsin. ² Bizler de akılsız ve kötü insanlardan kurtulalım. Çünkü herkes iman etmiş değildir. ³ Ama Efendi güvenilirdir. O sizi pekiştirecek, kötü olandan koruyacaktır. ⁴ Buyurduklarımızı hem yaptığınıza hem de yapacağınıza dair Efendi'de güvenimiz tamdır. ⁵ Efendi yüreklerinizi Tanrı'nın sevgisine ve Mesih'in sabrına yöneltsin.

⁶ Kardeşler, Efendimiz Yeşua Mesih'in adıyla size buyuruyoruz: Bizden aldıkları öğretilere göre yürümeyip başkaldırı içinde olan bütün kardeşlerden uzak durun. ⁷ Bizi nasıl örnek

almanız gerektiğini biliyorsunuz. Çünkü biz aranızdayken başkaldırı içinde olmadık.

⁸ Kimsenin ekmeğini bedelini ödemedен yemedik. Tam tersine, hiçbirinize yük olmamak için uğraşp didindik, gece gündüz çalıştık.

⁹ Yardımlarınızı hak etmediğimiz için değil, size örnek olalım diye böyle yaptık. Öyle ki, bize benzeyesiniz. ¹⁰ Daha aranızdayken size şunu buyurmuştuk: “Çalışmak istemeyen yemek de yemesin.” ¹¹ Çünkü aranızda bazılarının başkaldırı içinde yürüdüğünü, hiç çalışmadığını, başkalarının işine burunlarını soktuğunu işitiyoruz. ¹² Böyle olanlara, Efendi Yeşua Mesih’te sessizce çalışmalarını, kendi ekmeklerini yemelerini buyuruyor ve öğütlüyoruz.

¹³ Siz de kardeşlerim, doğru olanı yapmaktan usanmayın. ¹⁴ Eğer bu mektuptaki sözlerimize uymayan olursa, onu mimleyin. Onunla ilişkinizi kesin ki sonunda utansın. ¹⁵ Onu düşman saymayın, bir kardeş olarak kendisini uyarın.

¹⁶ Esenlik kaynağı olan Efendi’nin kendisi size her zaman, her yönden esenlik versin. Efendi hepimizle birlikte olsun.

¹⁷ Ben Pavlus, bu selamı kendi elimle yazıyorum. Bu işaret her mektubumda bulunur. Ben böyle yazarım. ¹⁸ Efendimiz Yeşua Mesih’in lütfu hepimizle birlikte olsun! Amin.

Yeni Türkçe Kutsal Kitap Çevirisi (YTC) The Holy Bible in the Turkish Language, translated from the World English Bible

Copyright © 2023, 2024 İsmail Serinken

Language: Türkçe (Turkish)

Bu çeviride Tanrı'nın Çıkış 3:14-15 ayetlerinde Moşe'ye açıklamış olduğu, değişmez ve ebedi adı "Yahve" kullanılmıştır. Yine Tanrı'nın kutsal adından gelen ve bütün adların üzerindeki en yüce ad olan Mesih'in adı da, özgün haliyle, Yeşua" olarak kullanılmıştır. Kutsal Kitap'ta bulunan tüm diğer adlar da özgün halleriyle kullanılmıştır. Bu çeviri yapılırken çevirinin yapıldığı ana metin olan World English Bible (WEB) çevirisi gibi, metni daha anlaşılır hale getirme çabasıyla yapılan yorumlardan kaçınılmış, metin mümkün olduğu kadarıyla, kelime kelime, yani literal olarak çevrilmiştir.

CC-BY-ND

Bu İncil tercümesi kontrol ediliyor. Eğer herhangi bir hata bulursanız lütfen turytc@eBible.org adresinden bize bildirin.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-05-08

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 May 2024 from source files dated 8 May 2024

19fdae70-69be-522d-9a4e-8538db60f3c5